

FROM THE PASTOR'S DESK

Sunday, September 19, 2021

Dear parishioners and friends,

In our lives, we are sometimes disappointed, and we lose trust when we see those whom we care much do not make a change, even when they repeatedly promised they would change. As the old saying goes, "Leopards never change their spots" However, never say never! Especially with the help of God and the compassion of people with good hearts, change is possible and salvation is on the way. Recently, I read on social media a story of how truly the worst can become the best: a saint in the making! If beatified, he's going to be an unlikely saint!

The story is about Jacques Fesch. He was a prodigal son, a robber, a murderer, a death row inmate, and a dead person. Today he is a servant of God. Conversion makes a difference in his life. He was born into a wealthy family. His father was a successful banker, who was also an atheist and had little to do with his son. In his teenage, he was lazy and showed no ambition for anything. Then his parents filed for divorce and he abandoned his Catholic faith. His misconduct became so poor that his school expelled him. His father gave him a job at his bank, but he began to party and get into trouble. At the age of 21, he resigned his position at the bank and began to carouse and do nothing meaningful. At the age of 24, he had a wife, a daughter, and another child with his mistress. He was overwhelmed and asked his rich father if he would buy him a boat to sail to Tahiti. His father refused. Desperate to escape the life he had made for himself, Jacques got a gun and attempted to rob a currency dealer. The robbery went wrong terribly. As he was running from the scene, he turned and fired wildly back at an oncoming policeman, who died at the scene. Jacques was captured minutes later. He was condemned to death for his crime.

Jacque was held in solitary confinement at La Sante Prison in Paris. With the help of three Catholic persons, a prison chaplain, a priest friend, and a devout attorney, he underwent a conversion. He examined his life and gradually experienced a profound religious conversion, became very pious, and bitterly regretted his crime. He then considered his cell a cloister. He read the spiritual biographies of St. Francis of Assisi and St. Therese of Lisieux. He wrote a daily spiritual journal. His last journal entry was "In five hours, I will see Jesus!" He reconciled with his family. On October 1, 1957, almost six months after sentencing, Jacques was executed. After his death, with the help of a Carmelite nun and a priest, they published his letters as an example of redemption. From the 1970s until today, these works have served as an inspiration for many.

On September 21, 1987, the late Cardinal Jean-Marie Lustiger, then Archbishop of Paris, opened a diocesan inquiry into the life of Jacques Fesch. In 1993, his cause was formally opened in Rome, giving Jacques the title of Servant of God. Now he is up for beatification. God is really God of the second chances. With God's mercy and forgiveness, Jacques found a way to heaven. "Jesus, remember me when you come into your kingdom." (Lk 23: 42-43)

In Christ's mercy,
Rev. Justin T. Le
Pastor

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chúa Nhật, ngày 19 tháng 9 năm 2021

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Trong cuộc sống, đôi khi chúng ta cảm thấy thất vọng và mất niềm tin tưởng khi nhìn thấy những người mà chúng ta rất quan tâm không hề thay đổi cuộc sống, dù họ nhiều lần hứa là sẽ thay đổi. Như lời dân gian hay nói, “Giang sơn dễ đổi, bản tính khó dời”. Nhưng người Tây Phương cũng có câu: “Đừng bao giờ nói không bao giờ.” Nhất là với ơn Chúa phù giúp và lòng thương cảm của những người có thiện tâm, thì sự thay đổi là điều có thể và ơn cứu độ đang tiến tới. Mới đây trên mạng xã hội có đăng một bài chia sẻ về câu chuyện của một băng chứng kể về một con người tội tệ nhất lại trở nên một người tốt nhất: anh sẽ là một vị thánh “không giống ai”.

Câu chuyện kể về một người tên là Jacques Fesch. Anh ta là một người con hoang đàng, một tên cướp, một người sát nhân, một tử tù, và là một “thây ma”. Nhưng cái kết của một kiếp người không dừng ở đó mà nay anh ấy được phong là Tội Tớ Chúa. Lòng hoán cải đã thay đổi cuộc đời của anh. Jacques sinh ra trong một gia đình giàu có. Cha của anh làm ngành ngân hàng có tiếng, nhưng cũng là người vô thần và ít quan tâm cho con cái. Đến tuổi niên thiếu, Jacques càng thêm lười biếng và không có muốn làm điều gì cho tốt. Rồi trong nhà xảy ra lục đục dẫn tới cha mẹ ly dị. Jacques cũng dần đánh mất niềm tin Công Giáo. Trong trường anh ta quậy phá đến nỗi nhà trường đuổi học. Sau đó anh vào làm việc trong ngân hàng của cha mình, nhưng cũng chỉ mãi mê ăn chơi trác táng. Đến tuổi 21, anh ta bỏ việc ở ngân hàng và bắt đầu say sưa và làm những việc vô nghĩa. Đến tuổi 24, Jacques đã có một vợ cùng với một con gái, rồi lem nhem có thêm một con trai với người tình. Đời sống bê bối như thế khiến anh ta chán chường và muốn chạy trốn. Anh ta bèn xin cha cho tiền mua một chiếc du thuyền để đi qua đảo Tahiti. Người cha không cho. Thế là anh ta nảy sinh đi mua súng rồi đi cướp một nhà buôn tiền. Vụ cướp không suôn sẻ và bị chống cự. Anh ấy tháo chạy thì bị một viên cảnh sát đuổi theo. Anh ta quay lại nổ súng và viên cảnh sát tử nạn. Sau đó ít phút thì bị nhà chức trách bắt. Ra toà xử, Jacques bị tuyên án tử hình.

Thế rồi Jacques vào tù ở phòng biệt giam trong nhà tù La Sante ở thủ đô Paris. Với sự giúp đỡ của ba người Công Giáo, gồm có một linh mục tuyên úy nhà tù, một linh mục bạn thân thưở niên thiếu, và một luật sư sùng đạo, Jacques bắt đầu trải qua bước đường hoán cải. Anh xét mình và từ từ trở lại đạo, và biết thành tâm hối lỗi với tội ác ông đã gây ra. Anh cũng hòa giải với gia đình. Jacques biến phòng biệt giam của mình thành một nơi như thể tu viện. Anh đọc hạnh thánh Phanxicô Assisi và Têrêsa Hải Đòng Giêsu. Anh cũng chịu khó viết nhật ký tâm linh mỗi ngày. Trang nhật ký cuối cùng ông đã viết: “Còn năm tiếng đồng hồ nữa là tôi sẽ gặp được Chúa Giêsu.” Rồi đến ngày 1 tháng 10 năm 1957, án tử hình của anh được thi hành. Sau khi Jacques chết, với sự giúp đỡ của một nữ tu và một linh mục, các thơ từ và nhật ký của anh được cho in ấn

và phát hành, như là một bằng chứng về ơn cứu rỗi. Từ thập niên 1970 đến nay, những gì Jacques viết đã tạo nên nguồn cảm hứng cho nhiều người trở lại đạo.

Đến ngày 21 tháng 9 năm 1987, Đức Hồng y Jean-Marie Lustiger, lúc đó là Tổng Giám mục Paris, đã cho mở án điều tra cấp giáo phận về cuộc đời của Jacques Fesch. Sang năm 1993, án phong thánh cho Jacques chính thức được mở tại Rôma, và anh được phong tước hiệu Tôi tớ Chúa. Rồi đây nếu đẹp lòng Chúa, sẽ có ngày Jacques được phong thánh. Thiên Chúa quả thật là Chúa của những “cơ hội làm lại cuộc đời.” Với lòng thương xót và thứ tha của Chúa, anh Jacques đã tìm được con đường về bến thiên đàng. Cũng như người “trộm lành” trong Phúc Âm, Jacques hẳn đã thốt lên: “Ông Giêsu ơi, khi ông vào Nước của ông, xin nhớ đến tôi!” Và Chúa Giêsu cũng đã nói với anh: “Tôi bảo thật anh, hôm nay, anh sẽ được ở với tôi trên Thiên Đàng.” (Lc 23:42-43)

Tín tác vào lòng thương xót Chúa,
Lm. Giuse Lê Trung Tường
Chính xứ

MENSAJE DE NUESTRO PARROCO

Domingo 19 de septiembre de 2021

Estimados feligreses y amigos:

En la vida a veces nos sentimos decepcionados y perdemos la fe cuando vemos que alguien a quien queremos no cambia su comportamiento, incluso cuando ha prometido repetidamente que cambiaría. Como dice el viejo refrán: “Un leopardo no puede cambiar sus manchas”; sin embargo, ¡nunca digas nunca! Especialmente con la ayuda de Dios y la compasión de personas de buen corazón, el cambio es posible y la salvación está a la mano. Recientemente, leí en las redes sociales una historia de cómo realmente lo peor puede convertirse en lo mejor: ¡un santo en proceso! ¡Si es beatificado, será un santo inverosímil!

La historia trata sobre Jacques Fesch. Fue un hijo pródigo, ladrón, asesino, condenado a muerte y difunto. Hoy es un siervo de Dios. La conversión marca la diferencia en su vida. Nació en una familia adinerada. Su padre era un banquero exitoso, que también era ateo y no se preocupaba por su hijo. A su edad adolescente, era vago y no mostraba ambición por nada. Luego, sus padres se divorciaron y abandonó su fe católica. Su ya mala conducta se tornó peor que fue expulsado de la escuela. Su padre le dio un trabajo en su banco, pero siguió en la diversión y a meterse en problemas. A la edad de 21 años, renunció a su puesto en el banco y comenzó a hacer juergas y no hacer nada significativo. A la edad de 24 años, tuvo esposa, una hija y otro hijo con su

amante. Se sentía abrumado y le preguntó a su padre rico si le compraría un barco para navegar a Tahití, para lo cual padre se negó. Desesperado por escapar de la vida que llevaba, Jacques tomó un arma e intentó robar a un cambista. El robo salió terriblemente mal. Mientras huía de la escena, se volvió y disparó salvajemente contra un policía que se acercaba, mismo murió en la escena. Jacques fue capturado minutos después y fue condenado a muerte por su crimen.

Jacques estuvo recluido en régimen de aislamiento en la prisión de La Sante en París. Con la ayuda de tres personas católicas, un capellán de la prisión, un sacerdote amigo y un abogado devoto, se sometió a una conversión. Examinó su vida y gradualmente experimentó una profunda conversión religiosa, se volvió muy piadoso y lamentó amargamente su crimen. Luego consideró su celda un claustro. Leyó las biografías espirituales de San Francisco de Asís y Santa Teresa de Lisieux. En los últimos meses de su vida escribió un diario, verdadero compendio espiritual. En la última página de su diario espiritual escribió: “¡Dentro de cinco horas veré a Jesús!” Se reconcilió con su familia y el 1 de octubre de 1957, casi seis meses después de la sentencia, Jacques fue ejecutado. Después de su muerte, con la ayuda de una monja carmelita y un sacerdote, se publicaron sus cartas como ejemplo de redención. Desde la década de 1970 hasta la actualidad, estas obras han servido de inspiración para muchos.

El 21 de septiembre de 1987, el difunto Cardenal Jean-Marie Lustiger, entonces Arzobispo de París, abrió una investigación diocesana sobre la vida de Jacques Fesch. En 1993, su causa se abrió formalmente en Roma, otorgándole a Jacques el título de Siervo de Dios. Ahora está listo para la beatificación. Dios es realmente el Dios de las segundas oportunidades. Con la misericordia y el perdón de Dios, Jacques encontró un camino al cielo. “Jesús, acuérdate de mí cuando vengas en tu reino” (Lucas 23,42-43).

En la misericordia de Cristo,

Rev. Justin T. Le

Párroco